

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ	DATA MANAGEMENT INFORMATION
a Work Force Kft. kiadványaiban szereplő személyek részére	for persons included in the publications of Work Force Kft.
1. Adatkezelő, adatvédelmi tisztviselő	1. Data controller, data protection officer
Az adatkezelő:	Data controller:
Az adatok adatkezelőjeként a Work Force Személyzeti Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: Work Force) jár el.	Work Force Személyzeti Tanácsadó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság (hereinafter referred to as ' Work Force ') acts as the data controller.
Székhelye, levelezési címe: 1042 Budapest, József Attila utca 4-6.; Cégjegyzékszám: 01-09-198948; E-mail: titkarsag@work-force.hu ; Központi telefonszám: +36 (1) 354 3434; Honlapja: https://work-force.hu/ ; Az adatkezelő képviselője: Csákvári Iván Róbert ügyvezető	Seat and postal address: 1042 Budapest, József Attila utca 4-6; Company registration number: 01-09-198948; E-mail: titkarsag@work-force.hu ; Central telephone number: +36 (1) 354 3434; Website: https://work-force.hu/ ; Representative of the controller: Iván Róbert Csákvári, Managing Director
Az adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:	Data protection officer of the data controller:
Neve: Csetneki Ügyvédi Iroda; Az adatvédelmi tisztviselő székhelye: 1051 Budapest, Sas utca 1. III. emelet 1.; Az adatvédelmi tisztviselő e-mail címe: gdpr@csetneki.eu ; Az adatvédelmi tisztviselő telefonszáma: +3670 415-4454	Name: Csetneki Law Office; Data protection officer's seat: 1051 Budapest, Sas utca 1, III. emelet 1.; Data protection officer's e-mail address: gdpr@csetneki.eu ; Data protection officer's telephone number: +3670 415-4454
2. A személyes adatok köre, kezelésének célja és az adatkezelés jogalapja	2. Personal data coverage, purposes of processing and legal basis for processing personal data
A Work Force vele kapcsolatban álló személyeket felkér az általa készített kiadványban való részvételre, abban való szereplésre. Amennyiben az érintett aktívan részt kíván venni a közös munkában, Work Force a nevének, pozíciójának, arcképének feltüntetése mellett az érintettel egyeztetett interjú szöveget jelentet meg a kiadványban, ezen kívül az érintettel történő kapcsolattartás során az e-mail címét, telefonszámát kezeli. A kiadványban való szereplés önkéntes. Az adatkezelés célja a kiadvány marketing irányú terjesztése, ezzel a Work Force jó hírnevének emelése, további partnerek, munkavállalók toborzása, valamint az interjúalannyal történő kapcsolattartás. A Work Force saját jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges okból kezeli az adatokat. A jogos érdekét a szolgáltatásai minél szélesebb körben való megismertetésében, jó hírnevének emelésében, új partnerek és munkavállalók toborzásában jelöli meg.	Work Force invites persons associated with it to participate in its publications. If the data subject wishes to participate actively in the collaboration, Work Force publishes the person's name, position and portrait in the publication, furthermore, the text of an interview agreed with the data subject, and also processes the data subject's e-mail address and telephone number to be in contact with them. Participation in the publication is voluntary. The purpose of data processing is to disseminate the publication for marketing purposes, thereby enhancing the reputation of Work Force, recruiting partners and employees, and to contact the interviewee. Work Force processes data for the purposes of its own legitimate interests. Its legitimate interests are promoting its services to the widest possible audience, enhancing its reputation and recruiting new partners and employees.
3. A személyes adatok címzettjei	3. Recipients of personal data
A kiadványban közölt személyes adatokat (név, pozíció, arckép, interjú) a kiadvány készítésében, szerkesztésében, előállításában, terjesztésében részt vevő személyek, valamint a kiadványt olvasó valamennyi személy ismerheti meg, ezen adatok tehát nagy nyilvánosság elé kerülnek, bárki által megismerhetővé válnak. A kapcsolattartásra használt adatokat (e-mail cím, telefonszám) csak a kiadvány készítésében részt vevő személyek	The personal data (name, position, portrait, interview) published in the publication may be known by the persons involved in the preparation, editing, production and distribution of the publication and by all persons reading the publication, and are therefore made public and accessible to anyone. The data used for contact purposes (e-mail address, telephone number) can only be known by the persons involved in the

ismerhetik meg.	production of the publication.
4. A személyes adatok tárolásának időtartama	4. Duration of storage of personal data
A kiadványban közölt személyes adatok valamennyi kiadvány megsemmisüléséig kerülnek kezelésre. A kapcsolattartási adatok a kiadvány megjelenését követő 5 évig kerülnek tárolásra ezen célból.	Personal data included in the publication are processed until the destruction of all publications. Contact details are processed for 5 years after the publication for the purposes set out in this data management information.
5. Az érintettek jogai, panasztételi és jogorvoslati jog	5. Data subjects' rights, right to lodge a complaint and remedy
Az érintett a jogai gyakorlására irányuló, adatkezeléssel kapcsolatos kérelmeket a Work Force, valamint adatvédelmi tisztviselőjének fent megadott elérhetőségei bármelyikére küldheti.	In order to exercise their rights, the data subject may send any requests concerning the processing of data to Work Force and to the data protection officer at any of the abovementioned contacts.
Az érintettet az alábbi jogok illetik meg:	The data subject has the following rights:
- érintett bármikor megkérdezheti, hogy van-e folyamatban adatkezelés rá vonatkozóan és jogosult meghatározott információkat megkapni az adatkezeléssel összefüggésben (hozzáférési jog)	- the data subject may at any time ask whether processing is being carried out in relation to them and has the right to obtain specific information in relation to the processing (right of access)
- bármikor kérheti, hogy a pontatlan adatot az adatkezelő helyesbítse (helyesbítéshez való jog)	- may, at any time, request that inaccurate data be corrected by the data controller (right of rectification)
- meghatározott esetekben az érintett kérheti, hogy az adatkezelő törölje a rá vonatkozó személyes adatokat (törléshez való jog)	- in specific cases, the data subject may request the data controller to erase personal data relating to them (right to erasure)
- meghatározott feltételek fennállása esetén az érintett kérésére az adatkezelő korlátozza az adatkezelést (adatkezelés korlátozásához való jog)	- if the data subject so requests, the data controller shall, under certain conditions, restrict the processing of data (right to restriction of processing)
- az érintett saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen (tiltakozáshoz való jog)	- the data subject may object to the processing of their personal data at any time on grounds relating to their particular situation (right to object)
Amennyiben úgy véli, hogy a Work Force megsértette a személyes adatok védelméhez való jogát, illetve a panasa Work Force által történő kivizsgálásával nem elégedett, úgy az irányadó jogszabályok szerint jogorvoslattal élhet a hatáskörrel rendelkező szerveknél:	If you consider that Work Force has infringed your right to protection of personal data or if you are not satisfied with the investigation of your complaint by Work Force, you may, in accordance with the applicable legislation, seek redress from the competent bodies:
- Kérheti a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH) segítségét (címe: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postai cím: 1363 Budapest, Pf.: 9., Tel: 061 391 1400, Fax: +36 (1) 391-1410, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu)	- You may request the assistance of the National Authority for Data Protection and Freedom of Information (NAIH) (address: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postal address: 1363 Budapest, Pf. 9., Tel: 061 391 1400, Fax: +36 (1) 391-1410, e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu)
- Továbbá a jogai megsértése miatt bírósági eljárást is kezdeményezhet, a lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszék, vagy az általános szabályok szerint illetékes (Fővárosi Törvényszék) törvényszék előtt. A bíróságok illetékességi területéről itt tájékozódhat: https://birosag.hu/birosag-kereso .	- You may also bring legal proceedings for infringement of your rights before the court of the place of your residence or domicile or before the court of general jurisdiction (Budapest-Capital Regional Court). You can find out about the jurisdiction of the courts here: https://birosag.hu/birosag-kereso .